



Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad

Poeta, cuentista y novelista. Vive y trabaja en Ñuñoa. Fabrica y vende Pizzas.

Fue como si, súbitamente, relevara los primeros capítulos de una novela empezada hace tiempo. Esa vida la tuve al reencontrarme con Héctor Pinochet Ciudad. Las vivencias de 45 años se apolpearon alejando mi capéza, alejado por los muchos años transcurridos. Volví a verlo en sus juegos de niño en los patios de la antigua Escuela 50. Como había demasiada experiencia acumulada, le pedí que nos justificáramos para reportear, en 45 minutos, esos 45 años de su vida. Dijo Mario Ferrero, poeta y autor de numerosas obras y uno de los cinco postulantes, por la Sociedad de Escritores de Chile (SECH) al Premio Nacional de Literatura, fallecido hace un año: "Héctor Pinochet Ciudad se fue con tres obras publicadas y regresa convertido en un extraordinario autor de 'FICCIÓNES FANTÁSTICAS', y agrega: "... es un fantamista de tomo y lomo. Domina la técnica a la perfección y maneja el suspense con rara maestría. Su resorte mágico está en la acción, una acción con gema, novedosa, que hace volar las páginas y retiene la atención del lector hasta la última línea".

- Efectivamente, nacíste de Chile con tres obras publicadas. Dos volúmenes de poemas: *Poemas de Amor y Yo Vivo En La Ciudad*. Además, la novela *Las Horas Y La Vida* y regresas con nuevas obras. Pero ahora empleando un género literario muy diferente en *El Hipódromo de Alicante*, en *La Casa de Abadani*, en *La Rata*, en *La Noche Que Prestó Mi Sasho*, en *La Última Invidia*, etc. ¿Qué te inspiró este cambio de género?

- Me inspiró, precisamente, la situación de exilio. Esto lo lleva a uno a expresar una situación en extremo incomprendida e incomprensible. En el exilio uno se siente arrancado de sus raíces y trasladado a un mundo que, aunque solidario, no es su mundo. Lo fantástico nace después, de un cúmulo de cosas que se van gestando y se transforman en pesadilla. A estas pesadillas hay que darle libertad. Hay que llevar eso que va por dentro y, esa especie de catarsis se produce a

través de la literatura.

- Entonces, ¿Concuerdas con Ferrero cuando dice: "la literatura es refugio de lo insólito"?

- Sí, uno busca refugiarse en la pesadilla para poder vomitar sus dolores y exteriorizar sus angustias y desesperanzas.

- ¿Cómo consideras tu

o el extranjero?

- Sí. En Chile, en 1969, el 2º Premio en el Concurso Nacional de Poesía. En 1970, el Primer Premio en el Concurso Gabriela Mistral de la Municipalidad de Santiago. Obtuvo numerosos premios en Italia, uno de ellos en 1982 (1º y 2º Premio) con el libro



literatura fantástica?

- Hay discusión frente a eso. Hay quienes, por etimología, la consideran Literatura del Horror, porque dicen que "fantástico" viene de "fantasma", pero la verdad es que significa "aquella que está hecha de fantasía".

- Requisitos para que una obra se considere de género fantástico.

- Se requiere que un elemento extraño haga un quiebre en la realidad. Entonces ese elemento crea una atmósfera especial y, todo lo que para uno es cotidiano, real, tangible, lo transforma en algo insólito.

- ¿Tienes escrita o en perspectiva, además, otras obras?

- Sí. Siete más. En Europa fueron publicadas cuatro. El exilio fue para mí bastante prolífico en este sentido, pero tengo también mucho material que aún no he podido terminar porque, bueno, así se encuentra uno con una realidad que lo lleva a que, de las 24 horas del día, gran parte la dedique a ganar el sustento.

- ¿Cuál consideras tu obra mejor lograda?

- La que todavía no he escrito.

- Estoy en incesante búsqueda.

- ¿Alguna distinción en el país

Poeta Dell' Edilio. Soy el segundo escritor, después de Nerada, cuyas obras han sido traducidas al griego, mis poemas han sido traducidos a varias lenguas, como el alemán, inglés, francés, italiano y el yugoslavo (croata y serbio).

- ¿Has tenido apoyo estatal en tu quehacer literario?

- No. Ni acá ni en el extranjero. En Italia el apoyo lo tuve de los trabajadores que me publicaron la obra *Poemas del Edilio*.

- ¿Una editorial estatal o municipal que estimule la Cultura?

- Ciertamente. Si los escritores tuvieran una editorial, con gente realmente técnica, capacitada, ayudaría mucho. La creación de la Editorial QUTMANTÚ (1970) fue un aporte cultural. Durante los tres primeros años se publicaron más de cinco millones de textos que significaba, por cada chileno, un libro. Los campesinos podían tener su pequeña biblioteca, porque un libro de la Quimantú costaba barato. Reconociendo algunas cosas hechas, como el Fondo, hay mucho por hacer. Se da prioridad a las cuestiones de carácter mercantilista y la cultura no genera cosas materiales. Es como la quinta rueda del coche.

- ¿Cómo decidiste la fabricación de las Pizzas Piccotto?

- Después de volver a Chile, mi país no me ofreció más que hambre, desolación y olvido. Ni siquiera tenía la posibilidad de trabajar en algo y, con mi familia, decidimos fabricar pizzas. La pizcotta es una pizza que se vende en Italia. Es como una respuesta.

- ¿Cómo compartes tu negocio de pizzas con tu afición literaria?

- Es difícil. La realizo quitando horas al sueño. Debo tener el negocio abierto hasta las 24 horas y los viernes y sábados

hasta las dos de la madrugada. A veces, en la pizzería, escribo, pelo, limpio, etc.

- ¿Llegas a compartir una pizza con charlas literarias?

- Sí. Vienen algunos, como Poli Délano y otros. No le he dado el carácter de tertulia a la pizzería, pero es una opción que está abierta. Espero hacer exposiciones de pintura. Darme otra connotación y no solamente un negocio frío y mercantilista.

- El entrevistador de hoy fue tu profesor de física hace 45 años. ¿No consideras esto, una "ficción fantástica"?

- Justamente, es así. Aquí hay un quiebre de la realidad. Lo normal hubiese sido que, como tantos otros alumnos, me hubiese perdido en la niebla del tiempo. Ustedes, los profesores, tienen vocación como el escritor. Forman al hombre, lo van redigiendo y lo entregan a la vida, para que después, ya con alas, con plumas, con todo, se lance a volar por horizontes más amplios. Es maravilloso.

Pasaron 45 minutos de recuerdos. Nos despedimos. La tarde era plomiza, oscura casi. Era una tarde de otoño. Sin embargo, había ocurrido algo insólito: bellaba el sol hasta ennegrecer mi conciencia.

Entrevista: Hugo Meneses.
Fotos: A. De La Fuente.

Corporación Cultural de Ñuñoa

6 y 7 de mayo

Lanzamiento de tres obras de teatro infantil.

"Querido Antonio"

Sala Plaza Ñuñoa
Jorge Washington 50
Sábados 16:00 hrs.
Domingos 12:00 hrs.

"Querubines"

Casa de la Cultura
Irarrázaval 4055
Sábados 17:00 hrs.

"Harta y el Mar de las Historias"

Centro Comunitario
Juan Moya el Los Jardines
Domingos 16:00 horas

18 de mayo

Estreno de la obra teatral

"Pervirtimiento y otra Píez para Nadia"

Sala Plaza Ñuñoa - 20:00 hrs.

"El Santo Eloy" y

"La Nita de la Calica"

Viernes - Sábados y Domingos
22:00 hrs

Valor de las Entradas

\$ 1.500 y \$ 1.000



Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad
[artículo] Hugo Meneses.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Meneses, Hugo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad [artículo] Hugo Meneses. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile